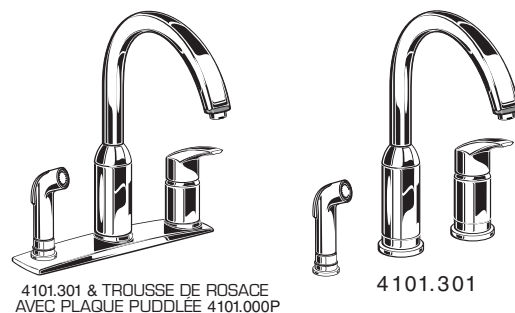


ARCH

ROBINET DE CUISINE À DÉBIT ÉLEVÉ avec DOUCHETTE LATÉRALE

*Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard. . .
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.*

*De façon à vous assurer d'une installation sans problème,
lire attentivement les instructions avant de commencer.*



Certifié conforme à la norme ANSI A112. 18. 1M
M968583 Rév. 1.3

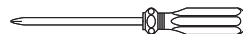
OUTILS RECOMMANDÉS



Clé à ouverture variable



Tournevis régulier



Tournevis Phillips

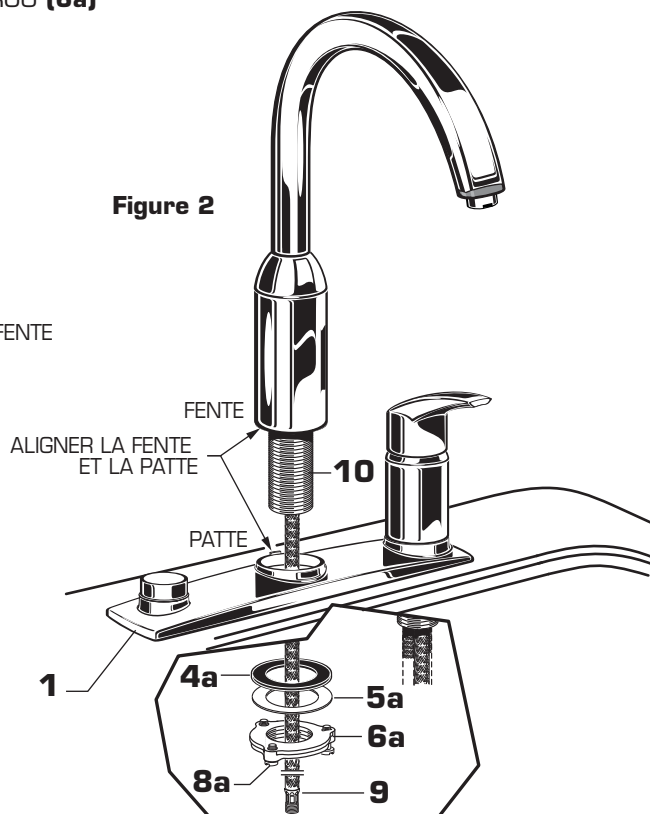
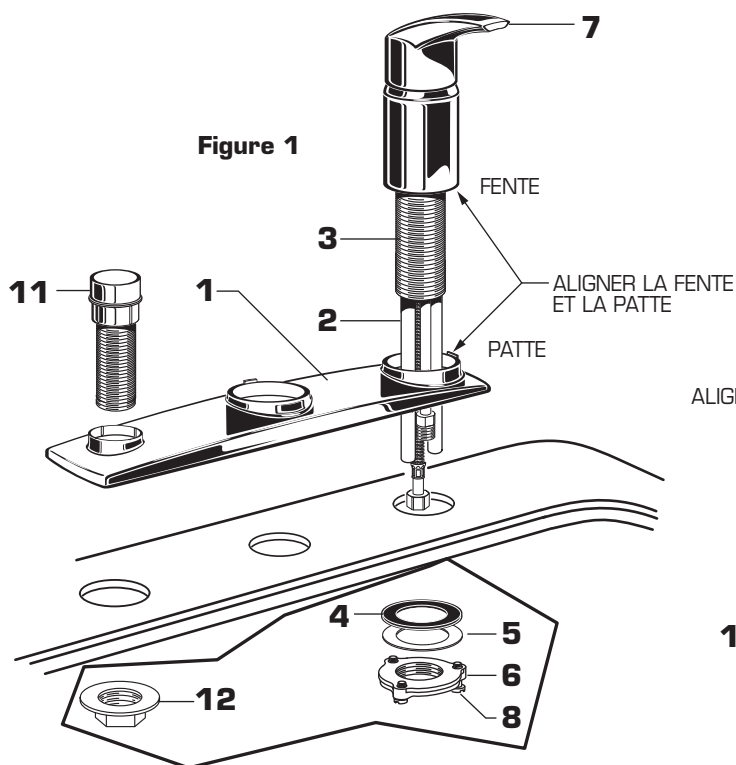


Pince à coulisse

1 INSTALLER LE ROBINET AVEC LA ROSACE (4101. 351)

AVERTISSEMENT : Fermer l'alimentation
en eau.

- **Installation avec LA ROSACE :** Appliquer un mince ruban de mastic de plombier sous la ROSACE (1) si la surface de montage est inégale. Placer LA ROSACE (1) sur l'évier ou sur la surface de montage avec l'ouverture large du côté droit comme illustré. Insérer les TUYAUX d'alimentation (2) et la TIGE (3) par LA ROSACE (1) et la surface de montage. **S'assurer que la fente au niveau de la base du raccord s'aligne sur la patte sur LA ROSACE (1). Figure 1.**
- Assembler la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE DE LAITON (5) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6) sur la TIGE (3) en passant par le dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer à la main le CONTRE-ÉCROU (6) et vérifier si la rotation de la POIGNÉE (7) de CHAUD à FROID est bien centrée.
- À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (8) au niveau du CONTRE-ÉCROU (6). Serrer légèrement toutes les VIS (8) autour du CONTRE-ÉCROU (6) jusqu'à ce qu'elles soient bien appuyées pour assurer une pression égale.
- **Installer le SUPPORT :** Insérer le SUPPORT (11) dans LA ROSACE (1). À partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage, enfiler le CONTRE-ÉCROU (12) sur la tige du SUPPORT (11) et serrer.
- **Installer l'ensemble de BUSE :** Insérer le TUYAU DE DOUCHETTE (9) et la TIGE (10) par LA ROSACE (1) et la surface de montage. S'assurer que la fente au niveau de la base de la buse s'aligne sur la patte sur LA ROSACE (1). **Figure 2.**
- Assembler la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (4a), la RONDELLE DE CUIVRE (5a) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6a) sur la TIGE (10) à partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer à la main le CONTRE-ÉCROU (6a). À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (8a) sur le CONTRE-ÉCROU (6a) de la même façon que pour les raccords ci-haut.



1a

INSTALLER LE ROBINET SANS ROSACE

(4101. 115 avec porte-savon) (4101. 350 sans porte-savon)

- Insérer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (1) dans LA ROSACE (2a). Placer LA ROSACE (2) sur l'évier ou sur la surface de montage. Insérer les TUYAUX d'alimentation (3) et la TIGE (4) par LA ROSACE (2) et la surface de montage. S'assurer que la fente au niveau de la base du raccord est alignée sur la patte au niveau de LA ROSACE (2). **Figure 1.**
 - Assembler la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (5), la RONDELLE DE LAITON (6) et le CONTRE-ÉCROU fileté (7) sur la TIGE (4) à partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer à la main le CONTRE-ÉCROU (7) et vérifier si la rotation de la POIGNÉE (8) de CHAUD à FROID est bien centrée.
 - À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (9) au niveau du CONTRE-ÉCROU (7). Serrer légèrement toutes les VIS (9) autour du CONTRE-ÉCROU (7) jusqu'à ce qu'elles soient bien appuyées pour assurer une pression égale.
 - **Installer le SUPPORT :** Insérer le SUPPORT (11) dans LA ROSACE (12). Insérer le JOINT (14) sous la ROSACE (12). À partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage, enfiler le CONTRE-ÉCROU (13) sur la tige du SUPPORT (11) et serrer.
 - **Installer l'ensemble de BUSE :** Insérer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (1a) dans LA ROSACE (2a). Insérer le TUYAU DE BUSE (10) et la TIGE (11) dans LA ROSACE (2a) et la surface de montage. S'assurer que la fente au niveau de la base de la buse s'aligne sur la patte sur LA ROSACE (2a).
- Figure 2.**
- Assembler la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (5a), la RONDELLE DE CUIVRE (6a) et le CONTRE-ÉCROU fileté (7a) sur la TIGE (11) à partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer à la main le CONTRE-ÉCROU (7a). À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (9a) sur le CONTRE-ÉCROU (7a) de la même façon que pour les raccords ci-haut.

Figure 1

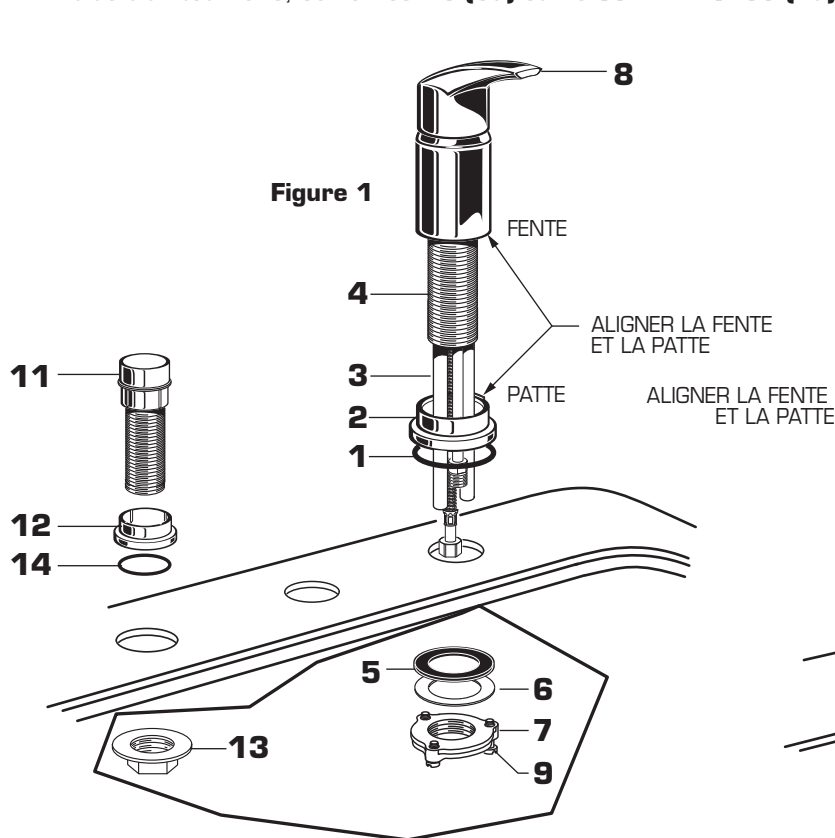
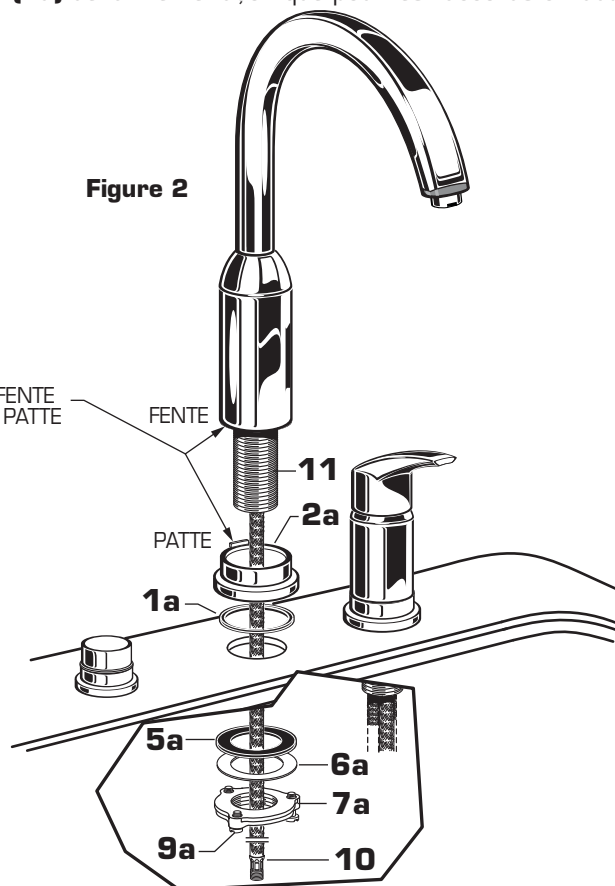


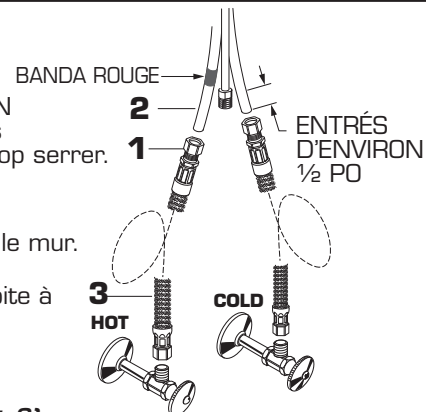
Figure 2



2

RACCORDER LES CONDUITS D'ALIMENTATION EN EAU

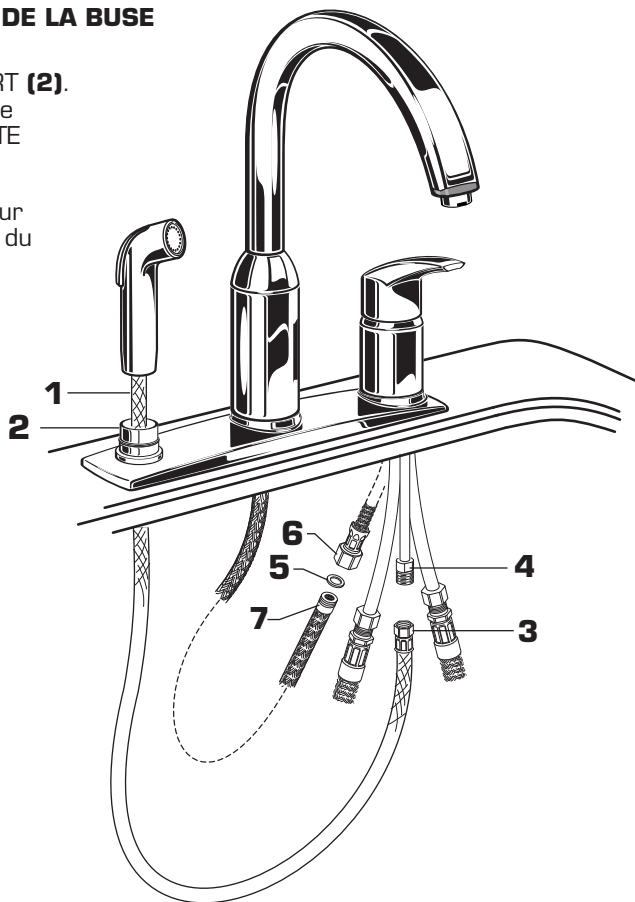
- Pousser l'EXTRÉMITÉ DU TUYAU (1) avec le raccord de compression dans le TUBE EN CUIVRE (2). S'assurer que le TUYAU et LE TUBE EN CUIVRE sont bien insérés (entrées d'environ 1/2 po). Utiliser une clé dynamométrique pour serrer les raccords. Ne pas trop serrer.
- Fermer l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.
- Raccorder directement les TUYAUX FLEXIBLES (3) aux conduites d'alimentation dans le mur. La compression des raccords de tuyaux d'alimentation est 3/8 po. Raccorder l'alimentation gauche sur Chaud (indiqué par une bande rouge) et l'alimentation de droite à l'eau froide. Serrer les raccords avec la clé universelle. Ne pas trop serrer.
- Les fournitures de lavabo mesurent 24-1/2" po de long à partir de la base de l'évier.
Remarque : S'il faut des tuyaux plus longs, l'installateur doit acheter les pièces supplémentaires séparément. Important : Si les CONDUITS D'ALIMENTATION (1 et 2) sont trop longs, les enrouler selon ce qui est illustré pour éviter la formation de faux plis.



3

RACCORDER LE TUYAU DE DOUCHETTE ET LE TUYAU DE LA BUSE

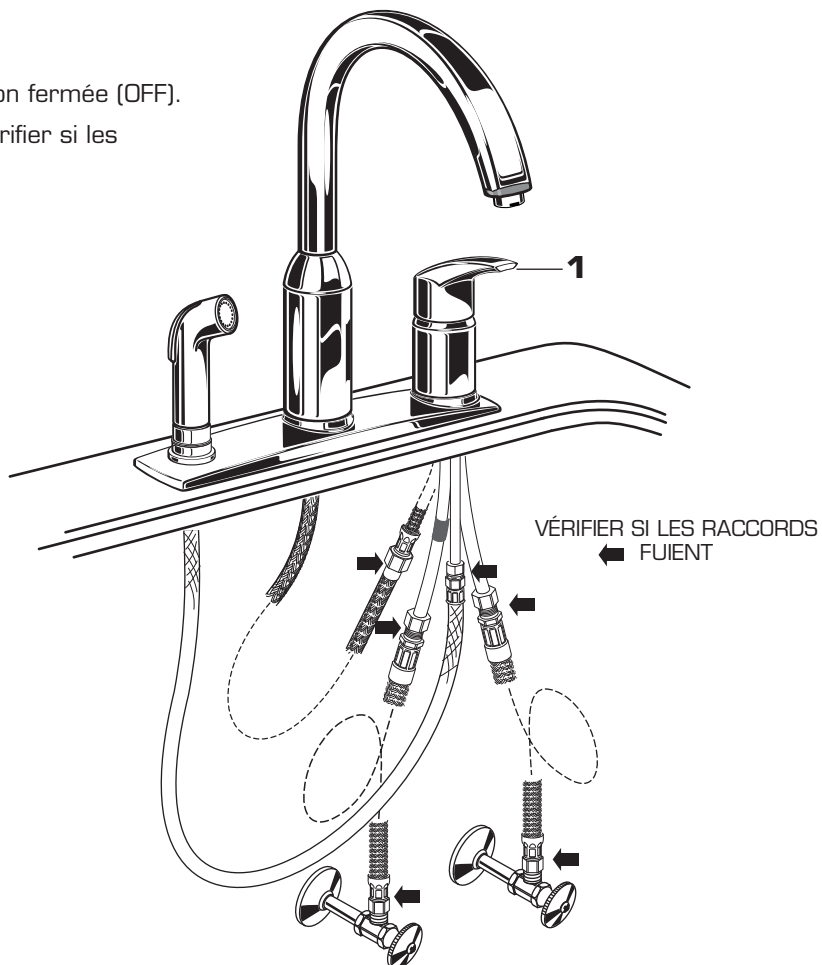
- Acheminer le TUYAU DE LA DOUCHETTE (1) dans le SUPPORT (2).
À l'aide de la clé, serrer l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (3) sur le TUYAU de la DOUCHETTE (1) à la CONNEXION DE DOUCHETTE LATÉRALE (4) sur le raccord.
- S'assurer que la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (5) est installée sur l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (6). Raccorder l'extrémité fileté du TUYAU (7) à l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT DU TUYAU (6) à partir du raccord. Se servir de la clé pour serrer.



4

VÉRIFIER SI LES RACCORDS FUIENT.

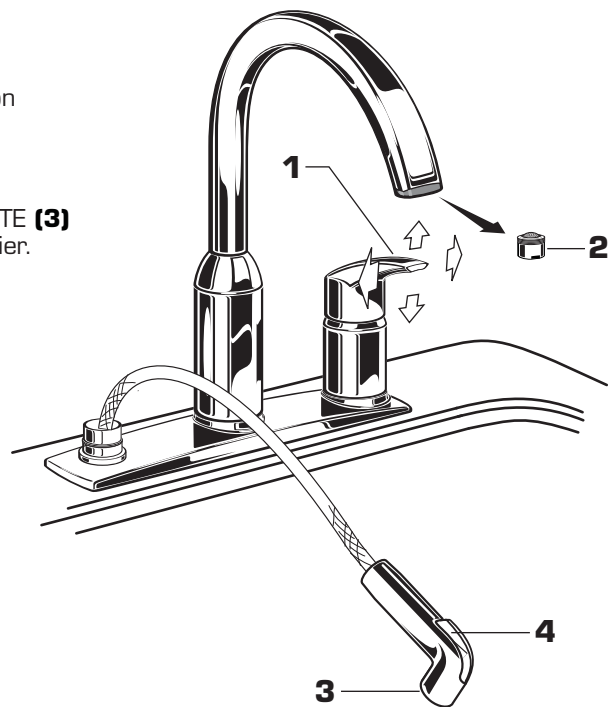
- Déplacer la POIGNÉE (1) vers le bas en position fermée (OFF).
- Ouvrir les conduits d'alimentation en eau et vérifier si les raccords fuient. ➡



5

TESTER LE ROBINET

- Déplacer la POIGNÉE (1) vers le bas en position fermée (OFF).
- Déposer le BRISE-JET AÉRATEUR (2).
- Faire fonctionner la poignée vers le haut et vers le bas, à la position FROID (COLD) et CHAUD (HOT), afin de bien rincer les conduits d'alimentation en eau.
- Replacer le BRISE-JET AÉRATEUR (2).
- Avec la POIGNÉE (1) en position « off » (fermée), tirer la DOUCHETTE (3) du support et diriger l'EXTRÉMITÉ DE LA DOUCHETTE (3) dans l'évier.
- Vérifier le fonctionnement de la DOUCHETTE (3) :
- Une fois le robinet ouvert, pousser le BOUTON (4) pour activer la DOUCHETTE (3).
- Relâcher le BOUTON (4) pour interrompre le débit d'eau et replacer la DOUCHETTE (3) sur le support.

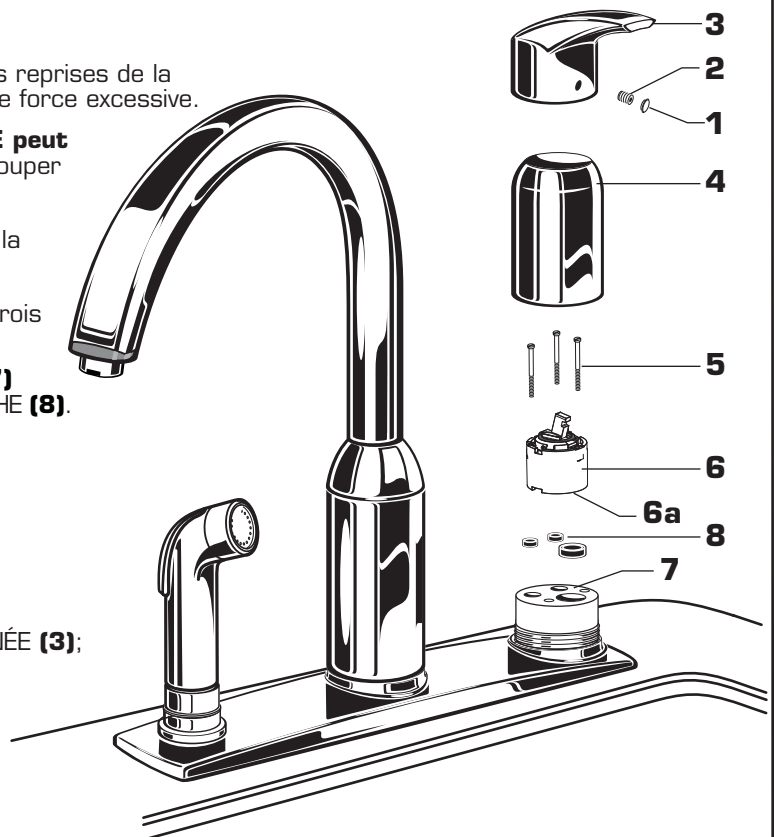


6

ENTRETIEN

- Si le robinet fuit, faire fonctionner la POIGNÉE à plusieurs reprises de la position fermée (OFF) à ouverte (ON). "Ne pas exercer de force excessive."
- **Le blocage des entrées et sorties de la CARTOUCHE peut entraîner une réduction du débit.** Pour les nettoyer, couper d'abord l'alimentation en eau, puis :

- Retirer le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (1), desserrer la VIS DE LA POIGNÉE (2) et déposer la POIGNÉE (3).
- Retirer le CAPUCHON DE LA ROSACE (4). Dévisser trois VIS DE MONTAGE (5).
- Soulever la CARTOUCHE (6) hors du COLLECTEUR (7) et déposer les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DE LA CARTOUCHE (8).
- Nettoyer le COLLECTEUR (7), les orifices de la CARTOUCHE (6) et les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (8).
- Placer les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (8) dans les ORIFICES DE LA CARTOUCHE (6a).
- Placer la CARTOUCHE (6) dans le COLLECTEUR (7) et serrer les VIS DE MONTAGE (5) en alternance.
- Replacer le CAPUCHON DE LA ROSACE (4), la POIGNÉE (3); serrer la VIS DE LA POIGNÉE (1) et installer le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (2).
- Vérifier les raccords.



7

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À FAIRE : RINCER TOUT SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'AIDE D'EAU CLAIRE. ASSÉCHER À L'AIDE D'UN CHIFFON DOUX DE COTON.

À NE PAS FAIRE : NE PAS NETTOYER CE ROBINET À L'AIDE DE SAVONS DURS, DE NETTOYANTS À BASE D'ACIDE, DE POLIS, DE PRODUITS ABRASIFS, DE PRODUITS DE NETTOYAGE DURS OU À L'AIDE D'UN CHIFFON DONT LA SURFACE EST RUGUEUSE.